



АГЕНЦИЯ ПО ОБЩЕСТВЕНИ ПОРЪЧКИ  
1000 София, ул. Лего 4  
e-mail: [pk@aop.bg](mailto:pk@aop.bg), [aop@aop.bg](mailto:aop@aop.bg)  
интернет адрес: <http://www.aop.bg>

## ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОР ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА ДЕЛОВОДНА ИНФОРМАЦИЯ

|  |
|--|
| <b>Деловодна информация</b><br>Партида на възложителя: 102<br>Поделение: _____<br>Изходящ номер: АП-17-6 от дата 31/05/2023<br>Коментар на възложителя:<br>_____<br>_____<br>_____ |
|--|

### РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ

- Публичен  
 Секторен

|  |                    |   |                |
|--|--------------------|---|----------------|
| <b>I.1) Наименование и адрес</b>   |                    |   |                |
| Официално наименование:<br>Национален институт на правосъдието   |                    | Национален регистрационен номер:<br>131177220   |                |
| Пощенски адрес:<br>ул. Екзарх Йосиф № 14   |                    |   |                |
| Град:<br>София   | код NUTS:<br>BG411 | Пощенски код:<br>1000   | Държава:<br>BG |
| Лице за контакт:<br>Росица Колева - Стоименова   |                    | Телефон:<br>02 9359002  |                |
| Електронна поща:<br><a href="mailto:r.stoimenova@nij.bg">r.stoimenova@nij.bg</a>   |                    | Факс:<br>02 9350101   |                |
| Интернет адрес/и<br>Основен адрес (URL):<br><a href="http://www.nij.bg">www.nij.bg</a><br>Адрес на профила на купувача (URL):<br><a href="https://nij.bg/%D0%B0%D1%80%D1%85%D0%B8%D0%B2-%D0%BD%D0%B0-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%84%D0%B8%D0%BB-%D0%BD%D0%B0-%D0%BA%D1%83%D0%BF%D1%83%D0%B2%D0%B0%D1%87%D0%B0">https://nij.bg/%D0%B0%D1%80%D1%85%D0%B8%D0%B2-%D0%BD%D0%B0-%D0%BF%D1%80%D0%BE%D1%84%D0%B8%D0%BB-%D0%BD%D0%B0-%D0%BA%D1%83%D0%BF%D1%83%D0%B2%D0%B0%D1%87%D0%B0</a> |                    |   |                |
| <b>I.2) Вид на възложителя</b><br>(попълва се от публичен възложител)  |                    |   |                |
| <input checked="" type="checkbox"/> Министерство или друг държавен орган, включително техни регионални или местни подразделения  |                    | <input type="checkbox"/> Публичноправна организация                                   |                |
| <input type="checkbox"/> Национална агенция/служба   |                    | <input type="checkbox"/> Европейска институция/агенция или международна организация   |                |
| <input type="checkbox"/> Регионален или местен орган   |                    | <input type="checkbox"/> Друг тип: _____  |                |
| <input type="checkbox"/> Регионална или местна агенция/служба  |                    |   |                |
| <b>I.3) Основна дейност</b><br>(попълва се от публичен възложител)   |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Обществени услуги   |                    | <input type="checkbox"/> Настаняване/жилищно строителство и места за отдих и култура  |                |
| <input type="checkbox"/> Отбрана   |                    | <input type="checkbox"/> Социална закрила   |                |
| <input type="checkbox"/> Обществен ред и сигурност   |                    | <input type="checkbox"/> Отдих, култура и вероизповедание                             |                |
| <input type="checkbox"/> Околна среда  |                    | <input type="checkbox"/> Образование  |                |
| <input type="checkbox"/> Икономически и финансови дейности   |                    | <input checked="" type="checkbox"/> Друга дейност: съгласно Закона за съдебната власт |                |
| <input type="checkbox"/> Здравеопазване  |                    |   |                |
| <b>I.4) Основна дейност</b><br>(попълва се от секторен възложител)   |                    |   |                |
| <input type="checkbox"/> Производство, пренос и разпределение на газ и топлинна енергия  |                    | <input type="checkbox"/> Железопътни услуги   |                |

|   |   |
|---|---|
| <input type="checkbox"/> Електрическа енергия                                 | <input type="checkbox"/> Градски железопътни, трамвайни, тролейбусни или автобусни услуги |
| <input type="checkbox"/> Добив на газ или нефт                                | <input type="checkbox"/> Пристанищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Проучване и добив на въглища или други твърди горива | <input type="checkbox"/> Летищни дейности   |
| <input type="checkbox"/> Вода   | <input type="checkbox"/> Друга дейност: _____   |
| <input type="checkbox"/> Пощенски услуги                                      |   |

## РАЗДЕЛ II: ПРОЦЕДУРА, ПРЕДХОЖДАЩА СКЛЮЧВАНЕТО НА ДОГОВОРА

|  |
|--|
| <b>II.1) Обект на поръчката</b><br><input type="checkbox"/> Строителство <input type="checkbox"/> Доставки <input checked="" type="checkbox"/> Услуги  |
| <b>II.2) Процедурата е открита с решение</b><br>№: АП-17-7 от 19/05/2020 дд/мм/гггг  |
| <b>II.3) Уникален № на поръчката в Регистъра на обществените поръчки</b><br>Публикувана в Регистъра на обществените поръчки под уникален №: 00102-2020-0005(nnnnnn-yyyy-xxxx)  |
| <b>II.4) Описание на предмета на поръчката</b><br>Предметът на обществената поръчка обхваща провеждането на чуждоезикови обучения в изпълнение на проект „НИП – модерна институция за съдебно обучение“, финансиран по Оперативна програма „Добро управление“. Общ. поръчка е разделена в три ОП в зависимост от формата на провеждане на обученията, а именно: ОП № 1 с предмет: "Провеждане на присъствени обучения в групова форма по английски и френски език, нива B1, B2 и C1, както и по юридическа терминология", ОП № 2 с предмет: "Провеждане на дистанционни обучения по общ английски и френски език, ниво B1, B2 и C1" и ОП № 3 с предмет: "Провеждане на онлайн обучение по английски език във виртуална класна стая, нива B1, B2 и C1". |

## РАЗДЕЛ III: УСЛОВИЯ НА ДОГОВОРА

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
| <b>III.1) Номер на договора:</b> РД-15-4 от 09/02/2021 дд/мм/гггг   |   |   |  |
| <b>III.2) Договорът е сключен след</b><br><input checked="" type="checkbox"/> процедура за възлагане на обществена поръчка<br><input type="checkbox"/> рамково споразумение<br><input type="checkbox"/> динамична система за доставки<br><input type="checkbox"/> квалификационна система |   |   |  |
| <b>III.3) Изпълнител по договора</b>  |   |   |  |
| Официално наименование:<br>АСАП ЕООД  |   | Национален регистрационен номер:<br>175370880           |  |
| Пощенски адрес:<br>Бул. Цар Борис III № 93-95, ет. 2, офис 1  |   |   |  |
| Град:<br>София  | код NUTS:<br>BG411                            | Пощенски код:<br>1612                                   | Държава:<br>BG   |
| Електронна поща:<br>bids@asap.bg  |   | Телефон:<br>02 4475110                                  |  |
| Интернет адрес: (URL)<br>www.asap.bg  |   | Факс:<br>02 4233587                                     |  |
| Изпълнителят е МСП  |   |   | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> |
| Поръчката е възложена на обединение   |   |   | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>III.4) При изпълнението участват подизпълнители</b>  |   |   | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/> |
| <b>Официално наименование</b>   | <b>Дейност, изпълнявана от подизпълнителя</b> | <b>Дял на участие на подизпълнителя (% от договора)</b> |  |
| <b>III.5) Предмет на договора</b><br>Предметът на договора включва провеждане на онлайн чуждоезиково обучение по английски език във виртуална класна стая, ниво B1, B2 и C1 в изпълнение на проект "НИП – модерна институция за съдебно обучение", финансиран по ОПДУ.                    |   |   |  |

|   |       |         |  |
|---|-------|---------|--|
| <b>III.6) Срок на изпълнение</b>  |       |         |  |
| Срок на изпълнение в месеци: _____ или дни _____ (от сключване на договора) |       |         |  |
| или   |       |         |  |
| начална дата 09/02/2020 дд/мм/гггг  |       |         |  |
| крайна дата 30/06/2023 дд/мм/гггг   |       |         |  |
| <b>III.7) Стойност, посочена в договора (в цифри):</b>                      |       |         |  |
| Стойност без ДДС:   | 33490 | Валута: | BGN  |
| Разменен курс към BGN: _____  |       |         |  |
| <b>III.8) Обществената поръчка е във връзка с проект и/или програма,</b>    |       |         | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/> |
| <b>финансиран/а със средства от Европейския съюз</b>                        |       |         |  |
| Финансирането е 100 % от стойността на договора.                            |       |         |  |

**РАЗДЕЛ IV: ПРИКЛЮЧВАНЕ НА ДОГОВОРА**

- договорът е изпълнен  
 договорът е предсрочно прекратен  
 договорът е прекратен поради унищожено рамково споразумение  
 договорът е унищожен

|  |                                      |                        |                       |  |
|--|--------------------------------------|------------------------|-----------------------|--|
| <b>IV.1) Дата на приключване:</b>  |                                      |                        |                       |  |
| 11/05/2023 дд/мм/гггг  |                                      |                        |                       |  |
| <b>IV.2) Причини за прекратяване/унищожаване на договора (когато е приложимо)</b>  |                                      |                        |                       |  |
|  |                                      |                        |                       |  |
|  |                                      |                        |                       |  |
| (Кратко описание на обстоятелствата, които обуславят прекратяването/унищожаването) |                                      |                        |                       |  |
| <b>IV.3) Договорът е изменян</b>   |                                      |                        |                       | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>   |
|  | <b>Променено условие от договора</b> | <b>Преди промяната</b> | <b>След промяната</b> | <b>Правно основание за промяната</b>   |
| 1  | чл. 4, ал. 2 от Договора             | 30.11.2021 г.          | 31.05.2022 г.         | В чл. 4, ал. 2 от Договор № РД-15-4/09.02.2021 г. е заложено, че срокът за изпълнение на дейностите е обвързан със срокът за изпълнение на проекта. На 16.11.2021 г. е подписано Допълнително споразумение № 1 от 16.11.2021 г. между Ръководителят на ОУ на ОПДУ и директора на НИП, с което срокът за изпълнение на проекта се удължава до 30.06.2022 г., съответно срокът за изпълнение на дейностите, предвидени в договора до |

|   |                             |               |               |  |
|---|-----------------------------|---------------|---------------|--|
|   |                             |               |               | 31.05.2022 г.  |
| 2   | чл. 4, ал. 2<br>от Договора | 31.05.2022 г. | 30.06.2023 г. | В чл. 4, ал. 2 от Договор № РД-15-4/09.02.2021 г. е заложено, че срокът за изпълнение на дейностите е обвързан със срокът за изпълнение на проекта. На 28.06.2022 г. е подписано Допълнително споразумение № 2 от 28.06.2022 г. между Ръководителят на ОУ на ОПДУ и директора на НИП, с което срокът за изпълнение на проекта и срокът за изпълнение на дейностите, предвидени в договора се удължава до 30.06.2023 г. |
| <b>IV.4) Договорът е изпълнен в срок</b>  |                             |               |               | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>   |
| Договорът е изпълнен със забава от _____ месец(а) или _____ дни от крайния срок на изпълнение на договора |                             |               |               |  |
| Причини за забавата (когато е приложимо):   |                             |               |               |  |
| _____   |                             |               |               |  |
| _____   |                             |               |               |  |
| (Кратко описание на причините за забавата)  |                             |               |               |  |
| <b>IV.5) Договорът е изпълнен в пълен обем</b>  |                             |               |               | Да <input checked="" type="checkbox"/> Не <input type="checkbox"/>   |
| Изпълнението е _____ % от предмета на договора (при частично изпълнение).                                 |                             |               |               |  |
| Причини за частичното изпълнение (когато е приложимо):  |                             |               |               |  |
| _____   |                             |               |               |  |
| _____   |                             |               |               |  |
| (Кратко описание на причините за частичното изпълнение)   |                             |               |               |  |
| <b>IV.6) Информация за изплатената сума по договора (в цифри):</b>  |                             |               |               |  |
| Стойност без ДДС:   |                             | 33490         | Валута:       | BGN  |
| Разменен курс към BGN:  |                             |               |               |  |
| <b>IV.7) Във връзка с изпълнението на договора се дължат или са платени неустойки</b>                     |                             |               |               | Да <input type="checkbox"/> Не <input checked="" type="checkbox"/>   |
| <input type="checkbox"/> от изпълнителя Размер: _____ Валута: _____                                       |                             |               |               |  |
| <input type="checkbox"/> от възложителя Размер: _____ Валута: _____                                       |                             |               |               |  |
| Причини за възникване на задължението за неустойките (когато е приложимо):                                |                             |               |               |  |
| _____   |                             |               |               |  |
| _____   |                             |               |               |  |
| (Кратко описание на причините за неустойките)   |                             |               |               |  |

**V: ДОПЪЛНИТЕЛНА ИНФОРМАЦИЯ (когато е приложимо)**

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |

**VI: ДАТА на изпращане на настоящата информация**

Дата: 31/05/2023 дд/мм/гггг

**VII: Възложител:****VII.1) Трите имена (подпис):** чл. 37 ЗОП  
Светла Марчева Вълева**VII.2) Длъжност:**Главен секретар и определено длъжностно лице по чл. 37 ал. 1 от ЗОП и  
съгласно Заповед РД-11-29/04.06.2021 г.